

GOSPODARSTVO

LETTO XV ŠTEV. 398

CENA LIR. 30

POŠT. PLAČ. V GOT.

SOBOTA, 23. DECEMBER 1961

SPED. IN ABB. POSTALE GR. II

TRST, UL. GEPPA 9 - TEL. 38-933

Ali bo samopostrežba gonobila naše jestvinčarje

Kot veliko mesto se Trst ni mogel zogniti sport med pristaši drobne trgovine in takojmenovanih "magacino", v katerih nameščeni poslužuje upca in pogubniki samopostrežnih govin, ki se je že pred leti začel v apnenih državah in je v zadnjem stadijalu tudi tudi Italijo. Z njimi ima pod tudi sama vlada, ki mora z eni trani prikrojiti zakonodajo novemu davku, z druge pa se zanjo postavlja gudi socialno vprašanje: kako se bo zvršil ta prehod od neposredne trgovine do samopostrežbe ne da bi prehral prizadel malega trgovca ali pa ga naločil uniči. Ne gre torej samo za vprašanje, katera vrsta trgovin je bolj priladna za odjemalača in za hitrejo poštbo, temveč po sledi je tudi vpranje obstanka majhnega in srednjega govca.

V Trstu imamo že velike "magacine", poslej pa nismo imeli "samopostrež".

Nekaj poskusov, zdaj pa so v načrtu traditive oziroma ureditve obsežnih samopostrežnih trgovin na Akvedutu in Garibaldijevem trgu. Delavske zadruge so nedavno odpriče že 10, samopostrežno trgovino oziroma, kakor jim ne pravijo "Super-Coop", ter skušajo prehiteti drugo pobude velekapital. Delavske zadruge že same razpolagajo v velikim kapitalom, aki jih primerjajo z našimi jestvinčarji, ki delajo pravzaprav iz dneva v dan brez finančnih rezerv in so svoj obstanek postavili na edino možno podlago, to je trdo delo svojih rok, svojih družin iti pa tam kakšnega vajenca, oziroma pomočnika. Za ne se spriče teh velikih samopostrežnih trgovin postavljajo vprašanje obstanka.

To vprašanje so sprožili predstavniki jestvinčarjev tudi v svoji stanovski organizaciji, to je Slovenskemu gospodarskemu združenju v Trstu, ki se je njeni bavilo na eni izmed svojih sej. Sicer je torej posamezniki ne zmordjevali kapitala, da bi svoje obrate prilagodili zahtevam sodobne trgovine, logično da bi bilo dobro, ko bi se pred seboj povzeli in skršali sami postaviti na noge večjo samopostrežno trgovino. Tu nastaja vprašanje načina skošnega sodelovanja, kolikor je spriče individualistične miselnosti pri nasvedčju; sicer bi se takšno sodelovanje lahko razvilo v obliki zadruge.

Nekateri trgovci misijo tudi sami na srednjo samopostrežno trgovino oziroma preudrite sedanjih obratov na samopostrežne; seveda igra pri tem vlogo vprašanja kapitala in posebno pri majhnih obratih vprašanje pristora. Tako je neki naš trgovec v okoliški prisel na misel, da je svojo trgovino nova samopostrežna razviral na gostilniške prostore in gostilno pustil.

Ze več let obstaja mednarodno združenje jestvinčarjev SPAR, ki ima na srednjo sodelovanjem svojih članov postaviti nekakšen jez proti poplavni samopostrežni oziroma pomagati trgovcem, da bi se prilagodili temu novemu sistemu prodaje ter prebordili krizo. Združenje postuje dve leti tudi v Italiji in ima svoje podružnice oziroma zpostave po glavnih mestih pokrajiny.

Za našo jestvinčarje nastaja vprašanje, kateri meri bi se lahko naslonili na to združenje in z njegovo pomočjo skršali najti pot iz sedanjega težkega

zadruženja. Nekateri trgovci misijo tudi sami na srednjo samopostrežno trgovino oziroma preudrite sedanjih obratov na samopostrežne; seveda igra pri tem vlogo vprašanja kapitala in posebno pri majhnih obratih vprašanje pristora. Tako je neki naš trgovec v okoliški prisel na misel, da je svojo trgovino nova samopostrežna razviral na gostilniške prostore in gostilno pustil.

Na dunajskem zborovanju članic Mednarodnega denarnega skladu je bil sprejet sklep, da je treba s finančnimi prispevki držav, povečati denarna sredstva Mednarodnega denarnega skladu, da tolahko bolj učinkovito poveča posameznim članicam, kateri valuta bi zašla v nevernost. Tako naj bi preprečili inflacijo in ustalili valute v prizadetih državah.

Na Dunaju so se Francozi odločeno upirali temu sklep, ker so imeli vtič, da je šlo tedaj predvsem za obrambo funta šterlinga in dolara. Te dni je bil v Parizu sestanek finančnih ministrov desetih industrijsko razvijenih držav, ki so se posvetovali, kako bi se temu dolajšku sklep izvesti. Zanimivo je, da so Francozi ostali pravzaprav pri svojem starem gledišču in da se pravzaprav ne navdušujejo za izvedbo dunajškega sklepa. To lahko sklepamo po komentarju gospodarske priloge pariskega "Le Monde".

Vodstvo Mednarodnega denarnega skladu si prizadeva, da bi zbral prijmerne denarnare sredstva, ki bi jih potem lahko izkoristile za poddeljanje posojil državam s šibko valuto. Ko bi samo povisili delež članic (nekakšno članarino), bi s tem povečali samo razpoložljivost z dolarmi in funtom šterlingom, ker sta Amerika in Velika Britanija glavni članici Mednarodnega denarnega skladu in imata največje deleže. Denarni sklad pa potrebuje druge valute, predvsem marko. Glede poddeljanja kreditov za obrambo valut so Francozi izrazili določeno rezervo: finančno močnejše države, ki bi bile na razpolago denar za pomoč, morajo imeti določena zagotovila. S to svojo zahtevalo so Francozi tudi pod vtičem ugodnejših vesti iz Gane, ki se je med tem časom notranje povsem pomirila. Dr. Nkrumah se je pred opozicijo popolnoma uveljavil, kar se je pokazalo tudi med obiskom angleške kraljeve in tej afriški deželi, ki pridejo k Britanski državni skupnosti (Commonwealth).

Sroški za graditev jez bodo znašali 196 milijonov dolarov. Polovico tega zneska bodo prispevale Združene ameriške države, Velika Britanija in Mednarodna banka za obnovbo, in sicer ZDA 37 milijonov dolarov, Velika Britanija 15 milijonov in Mednarodna banka 47 milijonov. Za drugo polovico mora skrbeti sama Gana. V Gani so ustavilno posebno ustavno "Volta River Authority", ki bo pod nadzorstvom ganske vlade; ustavni so bo načeloval Kanadčan Dobson. Ne gre samo za graditev jeza, temveč jez bo omogočil tudi graditev elektrarne, ki bo dala energijo za tovarno aluminija. Hkrati bodo vodo uporabljali za namakanje. Tovarno aluminija bo gradi družba Galco; pri kapitalu bo imel glavni delež Kaiser Aluminum Corporation, sodelovalo pa tudi Reynolds Aluminum z 10 odstotkami. Tovarna bo stala 128 milijonov. Družba bodo prispevale 32 milijonov, ameriška vlada pa 15 odstotkov. Način načrtovanja je, da bo popolnoma izginal. Trgovinska bilanca se je meseca oktobra izboljšala, ker se je povečal ameriški izvoz.

Družba bo prispevala 8,19 milijard dolarov, to je 28,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 odstotkov. Na koncu prihodnjega leta bi proizvodnja želesne morale doseči 56 milijonov ton (letoski proračun 52 milijonov) in jekla 769 milijonov ton (letoski 725 milijonov ton); investicije v metalurški industriji se bodo povišale v primerjavi z letoskim proračunom 10,8 od



Mednarodna trgovina

VINSKA TRGOVINA
MED DRZAVAMI EST

ITALIJA ZA POGAJANJA S SOVJETSKO ZVEZO. Na sestanku zunanjih ministrov Združenih ameriških držav, Velike Britanije, Italije in Francije se je zunanjii minister Segni jasno izrekel za pogajanja s Sovjetsko zvezo. Se pred njim je podobno mnenje izrazil ameriški zunanjii minister Rusk; Angliji se je vedno kazala spravljivo v tem pogledu in nedavno je angleški ministrski predsednik Mac Millan skupal za to misel pribuditi tudi predsednika De Gaula, ko je ta prišel na obisk v London. Kljub temu se Francozi še vedno upirajo pogajanjem s Sovjetsko zvezo glede nemškega vprašanja.

PO OBSODBI EICHMANNNA NA SMRT.

Obsdoba bivšega Hitlerjevega polkovnika, ki je dal pomor na milijone Židov zlasti na Poljskem in je bil soodgovoren za nasilno presevanje raznih narodov, odobrava tudi zahodnokemski demokratični tisk, kakor hambsk list »Die Welt« in »Frankfurter Allgemeine«. Sicer bi pa Nemci radi, da se ta zadeva čim prej likvidira, ker je v svetovni javnosti nehnoma opozarjala na zločine, ki so jih zagrešili med vojnimi Nemci nad drugimi narodi. Ze ob začetku procesa je sam Adenauer izrazil mnenje, da bo proces škodil ugodno Nemčiji in njenemu položaju na svetovnem poprišču. Seveda bi morali biti Nemci dosledni in priznati, da je bil boji proti nemškim osvajalcem ne samo umesten, temveč tudi s splošnega človeškega vidika hvaljeden. Namesto tega so v zadnjem času znašajo celo nad bivšimi partizani, ki prihajajo v Zahodno Nemčijo iz Jugoslavije po uradnih dolnostih.

INDIJI SO PRISILLILI PORTUGALCE NA UMIK.

Predstovanje glavnega tajnika Združenih narodov U Tanta, da bi se spor med Indijo in Portugalsko zaradi portugalske kolonije Goa v Indiji rešil mirno, ni uspelo. Indiji so z vojsko vdrli v Goa in po večnevnih praskih prisili Portugalce na predajo. V boju so uporabljali tudi letala. Indiji so zavzeli tudi otok Angleševa. Indijska vlada je sicer poprijemilo obvestila Varnostni svet OZN, da ima ozemlje Goa za indijsko in da zaradi tega ne bo tretja Portugalcev na svoji zemlji, toda ni zahtevala predstovanje Varnostnega sveta, pač pa se je odločila za vojaški poseg. V Londonu so Indijcem to zamerili, češ da niso poskušali dosegči svoje namere s pogajanjem; Indija je namreč še vedno član Britanske skupnosti, čeprav je sicer neodvisna država. Isteča mnenja so tudi Američani. Nekateri listi pišejo, da bi moral Indija ravnat bolj previdno še posebno, ker ima na nosu Kitaje, ki nastopajo z vojsko, da bi dosegli ugodnejšo mejo nasproti Indiji. Indiji so nastopili v trenutku, ko imajo Portugalci že dovolj oravak z Angolo in Afriki ter nočjo priznati njenе neodvisnosti. (Kolonija Goa so Portugalcii zasedli v 16. stoletju. Ta meri 3400 kv. km. ter ima okoli 80-100.000 prebivalcev. Goa je na zahodni obali Indije okoli 400 km južno od Bombaja. Izvza kopro, les, dišave, riž in perutino).

KENNEDIEVA POTEZA PROTI KUBI.

Ameriški predsednik Kennedy je odletel v Venezuelo očitno z namenom, da bi utrdil postojanke Združenih ameriških držav v tej deželi in s tem tudi v Latinski Ameriki. S svojim obiskom je hotel podprtji zunanjemu politiku venezuelskega predsednika Betancourta, ki se je sprl s kubanskim predsednikom Fidel Castrojem. Pristažanje politike Fidel Castro, ki je postal neizprosen nasprotnik širjenja vpliva Združenih ameriških držav in Latinski Ameriki, so nastopili javno proti obisku ameriškega predsednika. Demonstracije so trajale več tednov, bilo je tudi 15 mrtvih, celo šolski otroci so prihajali na ulico z bombami v rokah. Betancourt je nemire zatrl. ZDA so Venezueli letos podeličili 250 milijonov dolarjev pomoči in med obiskom Kennedyja je bil podpisani sporazum za nadaljnji 10 milijonov dolarjev. Betancourt si prizadeva, da bi izvedel nekatere socialne reforme, zlasti agrarne, brez revolucion.

STRAHOVITI POZAR V BRAZILII.

V cirkusu »Grand Circo Norte Americano« v mestu Niteroi blizu Rio de Janeiro je že skoraj ob koncu predstave nenadomajno nastal požar, ki se je razširil z bliškovito naflico. Prva je opazila ogenj nekaj akrobantin, ki pa ni takoj pozorila lastnika, oziroma ognjegasec na nevarnost. Ogenj je v kratkom času upeljal cirkus. Pri tem je izgubilo življenje okoli 300 ljudi. Ogenj je podatkanil nameščene cirkuse.

DVA NOVA ATENTATA NA JUZENI TIROLSKEM. V nedeljo so neznani postavili razstrelivo pod dva oponikarna daljnoveda podjetij Montecatini in Sel' Valdarino. Po teh elektrovih prejema energijo iz Južnega Tirola Toskana. Pri vsakem oponiku je bilo položeno razstrelivo na štiri metra, vendar niso bili oponiki zrušeni, temveč samo poškodovani.

PREMIERI V KONGU. Cete Združenih narodov so v Kongu ustavile ogenj. Na pobudi ameriške diplomacije sta se sestala predsednik osrednje vlade Adula in vodja Katane Combe v Kitonu, ki je pod zaščito čet Organizacije združenih narodov. Combe je spremljal v letalu ameriški poslanik, in sicer iz Ndale v severni Rodeziji; od tod sta odletela v Kitono. Combe se je prej sestal z britanskim komisarjem v Rodeziji. Cete Združenih narodov so medtem ustavile ogenj, vendar so povsem zasedle glavno mesto Katane Elisabethville. Combe je Adulu izjavil, da priznava skupno državo, seveda je vprašanje, ali bo besedil res držal.

SODNA OBRAVNAVA PROTIV BIVŠEM NEMSKEMU PODCASTNIKU.

Za sredo je bila napovedana sodna obravnavi proti 51-letnemu trgovskemu zastopniku Hansu Kohlu iz Hamburga pred jugoslovanskim sodiščem v Titovih Užicah. Imenovan je obtožen vojnih zločinov. Do leta 1934 je bil jugoslovanski državljan. Med vojno je služboval kot nemški podčastnik in nemški vojni ter se je udeležil raznih ustaških podvигov. Dal je zapreti tudi več Jugoslovjan kot talce za primer, da bi partizani, ki so se utaborili okoli Užic, izvršili napad.

dalje v odvisnosti zahodnega petroleja. Minister je dodal, da se bo Švica skušala izogniti temu, da bi bila odvisna samo od enega dobavitelja.

TRGOVINA ITALIJA - AVSTRIJA NAPREDUJE

Italijanska trgovinska bilanca na sproti Avstriji izkazuje stalen primanjkljaj. Italija namreč uvaža iz Avstrije povprečno za 60% več, kolikor znača njena izvoz v Avstrijo. Avstriji so lansko leto izvozili v Italijo za 1,9 milijarde šilingov blaga (ali 45,6 milijarde lir). Izvoz v Italijo je predstavljal najvažnejšo postavko v celotnem avstrijskem izvozu, ki je dosegel 7,8 milijarde šilingov (ali, za primerjavo, 187,2 milijarde lir).

Italijansko-avstrijska izmenjava blaga se v zadnjih letih razvija ugodno. Vrednost obje stranske izmenje narašča povprečno za 9-10% na leto. Za letošnje leto so znani podatki le do konca junija. V prvih treh mesecih je vrednost izmenjave v primerjavi z lanskim narastla za 8%, v drugem tromesečju pa je nazadovala za 5%.

ZA PODALJSANJE NAJEMINNSKE ZAPORE ZA TRGOVINSKE PROSTORE

Poslancev E. Origila in G. Riccio sta predložili poslanski zbornici zakonski osnutek, po katerem naj bi vladu uredila vprašanje najeminskih pogodb za prostore, v katerih imajo trgovci svoje prodajalnice. Kakor znano, zapade zapora najeminskih pogodb med trgovci in lastniki prostorov 31. decembra letos. Trgovci zahtevajo, naj vlad podaljša najeminsko zaporo za toliko časa, da bo prej izšel zakon o trgovinski vpeljavi. Ta zakon o vpeljavi določa, da mora hišni lastnik odpeljati trgovcu, ki zapušča njegove prostore predarjevali previsoko odmerjene nove najemnine, vrednost vpeljave, to je vrednost, ki jo je predstavila krog odjemalcev, dobro ime trgovine, tradicija, itd. Ce bi zakon o vpeljavi ne bil pravočasno izglasovan in uveljavljen, bi hišni lastnik lahko povlaščil najemino za poslovne prostore do take višine, da bi trgovci bili prisiljeni odstopiti in zapustiti dobro »vpeljano« trgovino ter začeti novo kje druge.

Zakonodajni odbor pri poslanski zbornici je sprejel zakonski načrt o menjenih poslavcev in predložil, da se najeminska zapora podaljša od 31. dec. 1961 na 30. junij 1962. Od 1. januarja do 30. junija 1962 bodo hišni lastniki lahko zahtevali od najemnikov poslovnih prostorov, mesečno najemmino, ki bo za 25% višja od najemnine, ki so jo plačali za mesec decembra letos.

MANJSI IZVOZ JUGOSLOVANSKE BUKOVINE

V prvih devetih mesecih tega leta je izvoz rezanje bukovine iz Jugoslavije značil 122.500 ton (za 2,6 milijarde dinarjev), to je 36% manj kot v istem obdobju lanskega leta, ko je dosegel 167.000 ton (3,5 milijarde dinarjev). Jugoslovanska komercialna novina pripomina, da se je zlasti zmanjšal izvoz na Angleško, in sicer 30.500 ton (736,7 milijona dinarjev) v letu 1960 na 16.600 ton (420,6 milijona dinarjev) v tem letu. Izvoz v Egipt je tudi nazadoval približno za polovico ter dosegel 13.800 ton (372,3 milijona dinarjev). Izvoz v Italijo je padel od 64.700 ton (935,5 milijona dinarjev) na 51.000 ton (okoli 816 milijonov dinarjev). Angliji pa se je zlasti zmanjšal izvoz na veliki meri prvočrno blago, medtem ko se Italija zadovoljila z slabišnimi vrstami. Upadanje izvoza bukovine je tudi posledica povečane konkurenčnosti z Dansko, Francijo in predvsem Romunijo; kot konkurenčni način, da se zlasti zmanjša izvoz bukovine.

SVICARI PROTI NAFTOVODU ENI

Na neki tiskovni konferenci je švicarski minister za promet W. Spihler izjavil, da švicarska vlada ne bo skupala na noben način vplivati na odločitve posameznih držav v zvezi z gradnjo naftovoda iz Italije v Zahodno Nemčijo. Minister Spihler je s svojo izjavijo pojasnil gledišče vlade v odgovor na proteste nekaterih švicarskih poslovnih krogov, ki bi bili radi ohranili švicarski trg še na-

V soboto, 6. januarja so zaprte vse trgovine razen mlekarjev in pekarn v Göteborgu, ki je sklenila zgraditi vrsto mlinov na vodnih ptičjih klinik za morske ptičce. V teh klinikah pa ne bodo zdravili vseh možnih ptičjih bolezni, temveč bodo skupaj pomagati pticam, da ne poginejo zaradi naših človeških posegov v naravo. Večina ladji na svetu je prešla s kurjenjem s premogom na nafto. Ko čistijo v praznju ogromne kotle, odpeljajo kar v morje ostanke naftne, mazut, ki plavajo po morju kot neka vrsta velikih lepljivih ptičjih limanic. Kakor hitro se ptice useđe na morje ali pa se skušajo potopiti, je že izgubljena. Saj poznate tisto gnusobo, ki se vam prijeme nog, ko se kopate ob morju, in je morje slatljavo izvrglo črne, lepljive olnjate ostanke naftne in smole. Se huje vpliva po nafti, ker jim zapeči peruti. Svedi pobirajo te ptice, jih drže v posebnih prostorih ob morju, jim na poseben način čistijo krila, jih hranič, in ko se ptice opomorejo, same prosto vzletijo, kamor jih je volja.

pomorstvo

JUGOLINIJA

(Odhodi iz Trsta)

Proga Jadransko more

— Indija — Pakistan: Dinar 27/12, Baška 27/12, Novi Vinodolski 23/1/62.

— Indonezija — Daljni vzhod: Baška 27/12, Novi Vinodolski 23/1.

— Japonska: Baška 27/12, Novi Vinodolski 23/1.

— Severna Evropa: Ivan Mažuranić 3. januarja 1962.

— Severna Amerika: Trebinje 27/12, Slovenija 28/12.

— Severna Afrika: Trebinje 27/12.

— Južna Amerika: Treći maj 25. januarja 1962.

— Perzijski zaliv: Romunija 19. januarja 1962.

JADROLINIJA

Proga Jadransko more

— Dalmacija — Grčija (tedenska): Opatija 27/12, Lastovo 2. jan. 1962.

— Grčija — Kreta (14-dnevna): Orebić 22. dec. in 5. jan. 1962.

LADJE SPOLOSNE PLOVBE

Motorna ladja »Bled« je 13. decembra odplula iz New Yorka proti sredozemskim pristaniščem, Ladja »Bohinj« je 12. decembra odplula v New York, nato je namenjena v Boston, Filadelfijo, Wilmington, Charleston, Savannah in Jacksonville. Ladja »Bovec« je 13. decembra odplula v Trst, nato je na-

daljevala v Benetke in na Reko. Ladja bo 28. decembra ponovno izplula z Reke čez Trst in Koper v Severno Ameriko. Ladja »Bled« bo izplula z Reke 28. januarja 1962.

NOV PADEC PREVOZNIN

»Financial Times« poroča, da so prevozne za suhi prevoz v zadnjem času zopet nekoliko nazadovale, vendar so še vedno višje kakor pred enim letom.

Vsekakor je začela zimska sezona, ki je sicer ugodna za brodarje, slabšo in znamenja, ki bi kazalo na zboljšanje v bližnjem bodočnosti. Do pada pa je prišlo, ker so se zdaj tudi Japunci, ki so sicer odbijali prevoz z petroleskimi tankerji, ki jih uporabljajo za prevoz žita z nezaposlenimi petroleskimi ladji. Sploh se je število petroleskih tankerjev, ki jih uporablja za prevoz žita v zadnjem času močno povečalo. Prevozna za prevoz starega železa na tej progi, in sicer od 140.000 do 125.000 dolarjev za prevoz tovora, tudi prevozna je še vedno za 18.000 dolarjev višja kakor pred enim letom.

Zanimiv je tudi položaj italijanske bilance nasproti posameznim članicam: s Francijo je bilanciran časno v tem času 704,8 milijarde lir, z Izraelom 188,4 milijarde lir, ali 11,9% več kakor lani. Konec septembra je znašal primanjkljaj v trgovinski bilanci 536,7 milijarde lir. Položaj je bil slabši, kar konec septembra 1960, ker je letos primanjkljaj za 9% višji.

Italijanski uvoz iz ostalih članic Evropske gospodarske skupnosti je dosegljiv v omremenju času 704,8 milijarde lir, z Izraelom 188,4 milijarde lir, ali 29,1% celotnega uvoza, medtem ko je izvoz znašal 591 milijard (ali 31,3% celotnega izvoza).

V primerjavi z lanskim letom se je uvoz povečal za 18,9%, izvoz pa za 17,6%.

Zanimiv je tudi položaj italijanske bilance nasproti posameznim članicam: s Francijo je bilanciran časno v tem času 704,8 milijarde lir, z Izraelom 188,4 milijarde lir, ali 11,9% več kakor lani. Konec septembra je znašal primanjkljaj v trgovinski bilanci 536,7 milijarde lir. Položaj je bil slabši, kar konec septembra 1960, ker je letos primanjkljaj za 9% višji.

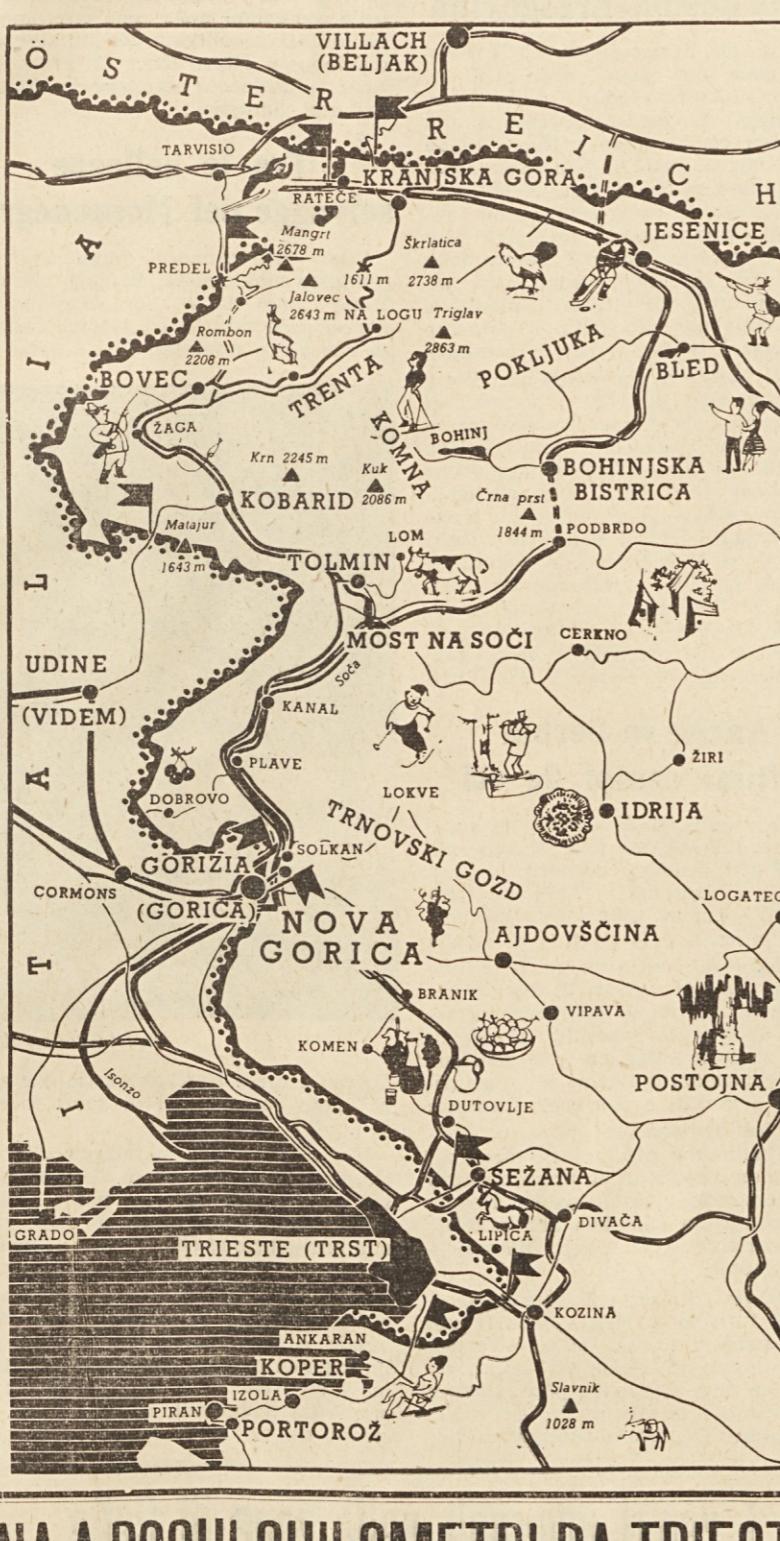
Italijanski uvoz iz ostalih članic Evropske gospodarske skupnosti je dosegljiv v omremenju času 704,8 milijarde lir, z Izraelom 188,4 milijarde lir, ali 29,1% celotnega uvoza, medtem ko je izvoz znašal 591 milijard (ali 31,3% celotnega izvoza).

Zanimiv je tudi položaj italijanske bilance nasproti posameznim članicam: s Francijo je bilanciran časno v tem času 704,8 milijarde lir, z Izraelom 188,4 milijarde lir, ali 11,9% več kakor lani. Konec septembra je znašal primanjkljaj v trgovinski bilanci 536,7 milijarde lir. Položaj je bil slabši, kar konec septembra 1960, ker je letos primanjkljaj za 9% višji.

Italijanski uvoz iz ostalih članic Evropske gospodarske skupnosti je dosegljiv v omremenju času 704,8 milijarde lir, z Izraelom 188,4 milijarde lir, ali 11,9% več kakor lani. Konec septembra je znašal primanjkljaj v trgovinski bilanci 53

Il turista italiano tra le ospitali montagne jugoslave

La scorsa primavera ci eravamo proposti di offrire ai triestini ed ai goriziani di nazionalità italiana, come pure agli italiani di zone più lontane che si apprestavano ad entrare da turisti in Jugoslavia, alcuni consigli di carattere eminentemente pratico, in un supplemento del nostro giornale. Oggi il «Gospodarstvo» esce con un supplemento dedicato alle località turistiche invernali dell'immediato retroterra jugoslavo ed in parte anche a località più interne o più meridionali. Gli escursionisti ed i giganti triestini e goriziani hanno sempre saputo apprezzare l'aria pura e le attrattive riposanti delle zone oltre confine, zone che si differenziano nettamente dalla nostra e che pur ci sono tanto vicine. Possiamo a ragione assicurare che il confine, che passa alle spalle delle due città giuliane, da tali zone non ci divide. Il riavvicinamento politico ed ancor più la stretta collaborazione economica tra i popoli di qua e di là del confine lo hanno praticamente cancellato. Per visitare i più importanti centri di turismo invernale del Goriziano e della Slovenia Superiore basta il semplice lasciapassare di frontiera; chi invece desidera visitare regioni più interne della Jugoslavia, può agevolmente munirsi del visto sul passaporto. La pratica non presenta alcuna difficoltà. Non ultimo è il vantaggio di poter usare il proprio mezzo per raggiungere le magnifiche zone alpine, senza andar incontro ai piccoli inconvenienti di un viaggio in treno o in torpedone. Le buone strade non mancano sia che siano dirette a nord, a sud o ad est, verso questo o quel centro di sport invernali, verso questa o quella località turistica. Il nostro supplemento cercherà di illustrarvi alcuni di questi luoghi, alcune di queste bellezze, di queste attrattive. Nel contempo vi troverete riportate anche numerose notizie di carattere pratico e tali da costituire un mezzo utile per orientarvi. Siamo certi che negli alberghi o nei rifugi in cui sosterete sarete trattati bene e fatti segno di particolari attenzioni. La gente del luogo vi accoglierà con la sua gentilezza innata e con calore umano. Forse non tutto funzionerà a meraviglia, forse non tutto sarà perfetto; ma ciò non dipenderà certamente dal volere dei vostri ospiti: possiamo anzi assicurarvi fin d'ora che potrete contare sulla loro buona volontà. Buon viaggio!

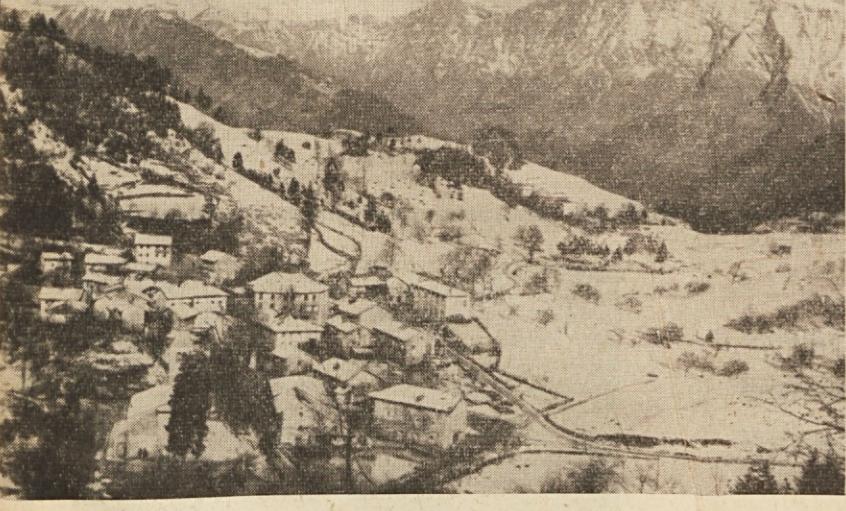


SCI D'ALTA MONTAGNA A POCHE CHILOMETRI DA TRIESTE

Il turista italiano può giungere alla valle della Soča (Isonzo) da Gorizia, passando — in automobile o in treno — per Nova Gorica e risalendo poi il corso del fiume. Dalla valle del Vipacco (Vipasca dolina) la strada passa per Ajdovščina e prosegue quindi per Idrija (Idria), da Vipacco (Vipava) la strada devia per Razdrto verso Postojna.

Il turista proveniente dalle regioni italiane più settentrionali può inoltre direttamente tra le montagne del Goriziano per la Cividale - Robiè - Kobard oppure per la Tarvisio - Predil - Bovec. Nei mesi invernali è consigliabile informarsi sulla praticabilità delle strade.

LOKVE, a soli 21 chilometri da Nova Gorica (Nuova Gorizia). Attorno all'albergo «Poldanovec» ci sono bellissimi campi da sci. La località è raggiungibile sempre con qualsiasi veicolo. Dispone di una sciovia, ed è capolinea di un servizio di autobus da Nova Gorica (Rožna dolina). Le partenze si effettuano la domenica, e precisamente alle 7.35 da Nova Gorica ed alle 17 da Lokve. Nelle vicinanze vanno menzionate le località di Lazne (1040 m.), Mrza draga, Cepovan, ed altri centri minori. Nella località denominata Paradane ci sono numerose grotte in cui il ghiaccio dura tutto l'anno. Un tempo il ghiaccio veniva portato fino a Trieste. La pensione al Poldanovec va da 960 a 1200 dinari a testa.



Livek ha assunto già negli anni che seguirono immediatamente alla fine della prima guerra mondiale il ruolo del maggior centro turistico invernale del retroterra triestino. Numerosi ed affezionati sono pure gli sciatori goriziani che vi giungono ogni anno, attratti dai magnifici terreni da sci posti tutto attorno al paese. Con gli sci ai piedi si può arrivare in circa tre ore fino sul Matajur, dal quale si gode una magnifica vista delle Alpi Carniche, delle Alpi Giulie e di tutta la Bassa Friulana fino al mare. Per arrivare a Livek, si devia a Idroso, un quarto d'ora di strada prima di Kobard (Caporetto). Con l'automobile vi si arriva comodamente.

CRNI VRH (Montenero d'Idria)

Il paese si trova a 683 metri di altitudine ed è punto di partenza per lo Javornik (1240 m.). Nelle vicinanze c'è un trampolino da salto. Nei mesi di gennaio e febbraio vi hanno luogo delle competizioni in varie specialità sciistiche. Si può alloggiare a pensione negli alberghetti «Pagon» e «Pri Vekti» (800-1000 dinari al giorno). Servizio regolare d'autobus per Gorica, Idrija, Logatec ed Ajdovščina e, durante la stagione, con Trieste.

VOJSKO

La località, posta ad un'altitudine di 1087 metri, è dotata di un buon albergo in cui si può soggiornare a

pensione, al prezzo di 900-1000 dinari al giorno. Nella stagione invernale ci sono a disposizione istruttori di sci. Funzionano un trampolino da salto di 35 metri ed una sciovia. La località è collegata ad Idrija da un servizio regolare di pullman.

BASTA IL LASCIAPASSARE

Per i turisti che intendono visitare i luoghi più noti del Goriziano è importante soprattutto il fatto che non occorre loro munirsi di regolare passaporto, in quanto sono sufficienti i normali lasciapassare di frontiera. Tale documento è sufficiente per visitare i luoghi situati nella fascia dei 10 chilometri dal confine, quali ad esempio Livek, Lokve, Tolmin, Kranjska gora, Planica, Podkoren, eccetera.

MOST NA SOCI (già Santa Lucia) è un lindo paese posto accanto il corso superiore dell'Isonzo (Soča), che si specchia sul lago artificiale lungo 6 chilometri e profondo 25 metri, ricco di pesci e dal colore verde-azzurro (cioè glauco). I turisti triestini e goriziani sono sempre numerosi a Most na Soči, e ciò per antica consuetudine. Attualmente ci sono nel paese 3 trattorie, di cui due con pensione per un totale di 60 posti letto. Ci sono inoltre a disposizione alcune camere presso privati. Nei pressi di Most na Soči sono stati trovati numerosi cimeli dell'epoca celtica e romana. Interessante soprattutto il cimitero celtico con migliaia di tombe.

NUOVE PARITA' DEL DINARO

1 Dollar USA	= 750 dinari
1 Lira sterlina	= 2100 dinari
1 N. Franco fr.	= 151,9 dinari
1 Marco tedesco	= 187,5 dinari
1 Scellino austri.	= 28,8 dinari
1 Lira ital.	= 1,2 dinari
1 Franco svizz.	= 171,5 dinari
1 Franco belga	= 15 dinari
1 Corona danese	= 108,6 dinari
1 Fiorino oland.	= 207,2 dinari
1 Corona norveg.	= 105 dinari
1 Corona sved.	= 144,9 dinari

Sulla neve e nei rifugi della Slovenia Superiore

L'inverno è nella Slovenia almeno così attraente quanto l'estate. Ciò vale in modo particolare per la gioventù, la quale, in fondo, è proprio sui campi di neve, sui trampolini da sci, sulla superficie levigata dei pattinaggi e sulle cime nevose dei monti, che assaporano tutta la gioia di vivere. Il tepore diffuso nei capaci alberghi, che ne rende tanto accoglienti le linde sale, costituisce un'attrattiva tipicamente invernale. Questo e la cordiale ospitalità delle persone del luogo e dell'albergatore in particolare farà sì che il turista si trovi come in famiglia. Tutta la Slovenia è facilmente accessibile. Strade e strade ferrate si snodano in tutte le direzioni. Le strade in particolare sono tenute costantemente sgombrate dalla neve. Verso le cime più belle si innalzano funivie e seggiovie.

VIE DI ACCESSO ALLA SLOVENIA SUPERIORE

I turisti che desiderano soggiornare o semplicemente trascorrere le feste di fine d'anno nella cornice suggestiva delle zone alpine della Slovenia Superiore vi possono giungere da tre parti: da Gorizia per Nova Gorica (Nuova Gorizia), Ajdovščina, Postojna, Lubiana; da Trieste per Sezana, Postojna, Lubiana; Chi preferisce viaggiare in treno può servirsi della linea Gorizia - Nova Gorica - Podbrdo (Piedicelle) - Jesenice o della Trieste - Postojna - Lubiana - Jesenice.

RATECE - PLANICA

Ratece (m. 870) è la più occidentale stazione di sport invernali della Jugoslavia, situata vicino al triplice confine austriaco-italiano-jugoslavo, nella Valle Superiore della Sava tra le Caravanche a nord e le Alpi Giulie a sud. Verso sud si apre la valle alpina di Planica, lunga km. 6, con tornata da tre parti da alte vette rocciose; la cima più alta è il Jalovec, m. 2643. Ogni sciatore conosce la Planica per il suo Tramplino Gigante dal quale sono stati eseguiti i primi salti oltre i 100 metri nella storia dello sci. La valle gode delle più stabili condizioni di neve nelle Alpi Jugoslave e di un abbondante soleggiamento. La stagione vi dura dalla fine di dicembre fino ad aprile.

IMPIANTI PER GLI SPORT INVERNALI. 5 trampolini di salto (m. 25, 35, 45, 80 e 120); una sciovia (con m. 90 di dislivello); istruttori di sci. Pattinaggio, pista tobogan. Campi di neve: presso il Dom di Planica; lungo la rotta per il Tamar (Fondo della Valle di Planica); discesa dal Vitraec (v. Kranjska gora), discese per maverili dal Passo di Vršič (v. Kranjska gora) e dalla Sella di Kot.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Ratece-Planica sulla linea Lubiana-Jesenice-Ratece-Planica. Stazione degli espressi: Jesenice (km. 19). Servizio di autocorriere Gozd Martuljek - Lubiana, km. 82.

ALBERGO «Robič». In camere private 59 letti.

INFORMAZIONI. Turistico drusivo (Società Turistica) Kranjska gora.

RATECE - PLANICA

Ratece (m. 870) è la più occidentale stazione di sport invernali della Jugoslavia, situata vicino al triplice confine austriaco-italiano-jugoslavo, nella Valle Superiore della Sava tra le Caravanche a nord e le Alpi Giulie a sud. Verso sud si apre la valle alpina di Planica, lunga km. 6, con tornata da tre parti da alte vette rocciose; la cima più alta è il Jalovec, m. 2643. Ogni sciatore conosce la Planica per il suo Tramplino Gigante dal quale sono stati eseguiti i primi salti oltre i 100 metri nella storia dello sci. La valle gode delle più stabili condizioni di neve nelle Alpi Jugoslave e di un abbondante soleggiamento. La stagione vi dura dalla fine di dicembre fino ad aprile.

IMPIANTI PER GLI SPORT INVERNALI. 5 trampolini di salto (m. 25, 35, 45, 80 e 120); una sciovia (con m. 90 di dislivello); istruttori di sci. Pattinaggio, pista tobogan. Campi di neve: presso il Dom di Planica; lungo la rotta per il Tamar (Fondo della Valle di Planica); discesa dal Vitraec (v. Kranjska gora), discese per maverili dal Passo di Vršič (v. Kranjska gora) e dalla Sella di Kot.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Ratece-Planica sulla linea Lubiana-Jesenice-Ratece-Planica. Stazione degli espressi: Jesenice (km. 27) sulla linea Monaco di Baviera-Villaco-Lubiana-Beograd. Servizio di autocorriere Lubljana-Ratece-Planica, km. 92.

ALBERGO «Robič». In camere private 59 letti.

INFORMAZIONI. Turistico drusivo (Società Turistica) Kranjska gora.

PODKOREN

Centro minore di sport invernali, km. 2,5 ad ovest di Kranjska gora. Per questa vicinanza e per i campi da sci coi relativi impianti in comune, i due luoghi formano — per gli sport invernali — una sola unità. Podkoren è situata in posizione soleggiata ai piedi delle Caravanche.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Ratece-Planica sulla linea Lubiana-Jesenice-Ratece-Planica. Stazione degli espressi: Jesenice (km. 27) sulla linea Monaco di Baviera-Villaco-Lubiana-Beograd. Servizio di autocorriere Lubljana-Ratece-Planica, km. 92.

ALBERGO E LOCANDE. »Dom v Planici«, locanda »Moj mir«, rifugio alpino »Tamar v Planici«, m. 1108, (min. 90 dalla stazione). Camere private con 100 letti.

INFORMAZIONI. Turistico drusivo (Società Turistica) Ratece-Planica.

PODKOREN

Centro minore di sport invernali, km. 2,5 ad ovest di Kranjska gora. Per questa vicinanza e per i campi da sci coi relativi impianti in comune, i due luoghi formano — per gli sport invernali — una sola unità. Podkoren è situata in posizione soleggiata ai piedi delle Caravanche.

IMPIANTI PER GLI SPORT INVERNALI. Campi da sci sul versante delle Caravanche a nord e ad est del villaggio, e a sud ai piedi del Vitraec da Kranjska gora fino a Planica (v. Kranjska gora). Pista tobogan per la strada che conduce dal Passo di Koren Podkoren. Per gli altri impianti: v. Kranjska gora e Planica.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Podkoren sulla linea Lubljana-Jesenice-Ratece-Planica. Stazione degli espressi: Jesenice (km. 27). Servizio di autocorriere Lubljana-Podkoren. Per gli altri impianti: v. Kranjska gora e Planica.

KOBARD (CAPERETTO)

Nei mesi invernali Kobard (Caporetto) è la base di partenza per chi si reca a Livek (813 m.). La strada è sgombra da Cividade fin quasi a Livek. Tra il Kuk (1243) e il Matajur (1643) si estendono bellissimi terreni da sci.

LOG POD MANGRTOM

La borgata si adagia nella valle della Koritnica, sotto i giganti Jerebica, Mangrt e Mangrt. Vi si trova un trampolino da salto e inoltre si presta ottimamente allo slalom. Un chilometro prima di arrivare al Predil si devia per il Passo Mangrt (Mangrt sedlo), che si trova a 2072 m.s.m.

KOBARD (CAPERETTO)

Nei mesi invernali Kobard (Caporetto) è la base di partenza per chi si reca a Livek (813 m.). La strada è sgombra da Cividade fin quasi a Livek. Tra il Kuk (1243) e il Matajur (1643) si estendono bellissimi terreni da sci.

INFORMAZIONI. Turistico drusivo (Società Turistica) Ratece-Planica.

PODKOREN

Centro minore di sport invernali, km. 2,5 ad ovest di Kranjska gora. Per questa vicinanza e per i campi da sci coi relativi impianti in comune, i due luoghi formano — per gli sport invernali — una sola unità. Podkoren è situata in posizione soleggiata ai piedi delle Caravanche.

IMPIANTI PER GLI SPORT INVERNALI. Campi da sci sul versante delle Caravanche a nord e ad est del villaggio, e a sud ai piedi del Vitraec da Kranjska gora fino a Planica (v. Kranjska gora). Pista tobogan per la strada che conduce dal Passo di Koren Podkoren. Per gli altri impianti: v. Kranjska gora e Planica.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Podkoren sulla linea Lubljana-Jesenice-Ratece-Planica. Stazione degli espressi: Jesenice (km. 27). Servizio di autocorriere Lubljana-Podkoren. Per gli altri impianti: v. Kranjska gora e Planica.

KOBARD (CAPERETTO)

Nei mesi invernali Kobard (Caporetto) è la base di partenza per chi si reca a Livek (813 m.). La strada è sgombra da Cividade fin quasi a Livek. Tra il Kuk (1243) e il Matajur (1643) si estendono bellissimi terreni da sci.

INFORMAZIONI. Turistico drusivo (Società Turistica) Ratece-Planica.

PODKOREN

Centro minore di sport invernali, km. 2,5 ad ovest di Kranjska gora. Per questa vicinanza e per i campi da sci coi relativi impianti in comune, i due luoghi formano — per gli sport invernali — una sola unità. Podkoren è situata in posizione soleggiata ai piedi delle Caravanche.

IMPIANTI PER GLI SPORT INVERNALI. Campi da sci sul versante delle Caravanche a nord e ad est del villaggio, e a sud ai piedi del Vitraec da Kranjska gora fino a Planica (v. Kranjska gora). Pista tobogan per la strada che conduce dal Passo di Koren Podkoren. Per gli altri impianti: v. Kranjska gora e Planica.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Podkoren sulla linea Lubljana-Jesenice-Ratece-Planica. Stazione degli espressi: Jesenice (km. 27). Servizio di autocorriere Lubljana-Podkoren. Per gli altri impianti: v. Kranjska gora e Planica.

KOBARD (CAPERETTO)

Sulle nevi della Slovenia Superiore

(Continuazione dalla 3 pagina)

TRŽIČ m. 515

Cittadina industriale a km. 16 a nord-ovest di Kranj, in una stretta valle fra le Caravanche e le Alpi di Kamnik. I dintorni della città si prestano ottimamente per lo sci e la slitta; Tržič è nota soprattutto come punto di partenza per gite ed ascensioni con gli sci sulle montagne circostanti, dai famosi campi di neve.

COMUNICAZIONI. Tržič è la stazione terminale della linea ferroviaria locale Kranj-Tržič. La stazione degli espressi si trova a Kranj. Servizio autocorriere Ljubljana-Kranj-Tržič km 42.

IMPIANTI PER GLI SPORT INVERNALI. Vi è una sciovia minore sui campi da sci nelle vicinanze della città. Eccellente pista di tobogan per la strada del Passo Ljubelj. Escursioni ed ascensioni sciistiche: Kofce, con il rifugio alpino Dom na Kofčah (m. 1505), ore 3, bellissimi terreni da sci. La chiave del rifugio si trova presso il Planinsko društvo (la Società Alpina) di Tržič. Il Dom pod Storžičem (m. 1100, ore 2). Sv. Ana pod Ljubeljem ed il ricovero Zavetška pri Jurju (m. 900, ore 2), oppure avanti alla Zelenica con rifugio alpino (m. 1534, ore 2), terreni da sci ideali, specie in primavera.

ALBERGHI E LOCANDE. Hotel Pošta, locanda Ankele.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) e Planinsko društvo (Società Alpina) Tržič.

KRVAVEC

Una vetta, alta m. 1853, nei contrafforti delle Alpi di Kamnik, conosciutissima tra gli sciatori per le ottime condizioni della neve. Vi si pratica lo sci da gennaio ai primi di maggio.

IMPIANTI PER SCIATORI. Una seggiola porta il turista nel cuore di eccellenti campi da sci. Dislivello della sciovia: m. 820. Vi si trovano campi di neve attorno al rifugio Dom na Kravuvec e sull'Alpe Krška planina. Gite minori: la cima del Kravuvec ed il Veliki Zvon (m. 1973), minuti 75. Escursioni sciistiche maggiori: il Koren (m. 1999); la Mokrica (m. 1988); il Kalski greben (m. 2223, ore 2.30).

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Kranj, poi autobus fino a Cerkle, km. 14, ovvero autocorriere da Ljubljana-Cerkle km. 31. A Cerkle, la stazione inferiore della seggiola.

RIFUGI E LOCANDE. »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Kranj, poi autobus km. 32. Servizio autocorriere anche da Ljubljana, km. 58.



ANCHE LOGATEC HA IL SUO TRAMPOLINO DA SALTO

Il trampolino da salto a Logatec, situato a 200 metri dall'autostrada Ljubljana - Koper. Nel febbraio scorso vi hanno avuto luogo le competizioni giovanili «Königsberg». Già nel periodo prebellico Logatec era meta' di molti turisti italiani, specialmente trentini. L'albergo »Martin Kran«, moderno ed ampio, conta 31 posti letto. Tra poco a Logatec verrà costruito un trampolino con neve artificiale, che sarà pertanto utilizzabile tutto l'anno.

ALBERGHI E RIFUGI NEI DINTORNI DI LJUBLJANA

»DOM NA VELIKI PLANINI« (1560 m.); 19 camere, 28 posti letto. Pernottamento 300-400 dinari.

»PLANINSKI DOM« (Kamniška Bistrica) (601 m.); 26 letti. Pernottamento 420-600 dinari.

»MARTIN KRPA« (Logatec). Pensione completa 850-950 dinari.

»POLHOV GRADEC«, Pensione 850 dinari.

»TURISTIČNI DOM« (Travna gora; 940 m.). Pensione 700.

»KOCA NA MRZLICI« (Trbovlje; 1119 m.). Pensione 700 dinari.

»PLANINSKI DOM« (Janče). Pensione 900 dinari.

»KOCA NA ZASAVSKI GORI« (Menges). Pensione 850 dinari.

»SLAVOK DOM« (Medvode). Pernottamento 360, pensione 950 dinari.

A tutte le località elencate si accede con qualsiasi veicolo, esclusione fatta per il »Dom na veliki planini« e la »Koča na zasavski gori«.

ALBERGHI, LOCANDE. »Dom na Jezerskem«. Le ville: »Zora«, »Mil«, »Koča« con insieme 57 letti. Locande da Krč.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Jezersko.

SKOFJA LOKA m. 350

Pittoreca antica cittadina situata sul passaggio fra il Sorško polje e i contrafforti delle Alpi Giulie. Intorno a Skofja Loka si trovano ottimi terreni da sci; i dintorni più o meno vicini offrono le possibilità di numerose escursioni sciistiche.

SPORT INVERNALI. Buoni campi da neve sono dietro Grad (il Castello) ed attorno al Kraljec al nord ed a ovest della città, ed anche dietro il Pušča a sud di essa. Escursioni: Stari grad, 45 minuti. Lubnik, m. 1087; il Tosč, m. 1021, nelle Dolomiti di Polhogradec, a sud di Skofja Loka, ore 23. I migliori terreni da sci si trovano sullo Stari vrh, m. 1205. Accesso: da Skofja Loka con autobus fino a Luše nella valle di Selca, poi ore 2 fino al rifugio per sciatori sullo Stari vrh, m. 1100. Discese: a Zeleznički o Selca nella valle di Selca, o a Poljane nella valle di Poljane, ore 2.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia: Kranj, poi autobus km. 32. Servizio autocorriere anche da Ljubljana, km. 58.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

INFORMAZIONI. Turistično društvo (Società Turistica) Cerkle na Gojskem e Planinsko društvo (Società Alpina) Kranj.

JEZERSKO m. 906

Stazione di sport invernali tra le Caravanche e le Alpi di Kamnik, a nord-est di Kranj, lungo la strada per il Jezerski vrh e l'Austria. A causa della sua alta posizione ai piedi delle più alte vette delle Alpi di Kamnik e delle Caravanche, Jezersko gode di stabilissime condizioni di neve e di un'abbondante soleggiamento. Le nebbie sono rarissime. La stagione dura da gennaio a marzo.

SPORT INVERNALI. Bellissimi campi da neve si trovano dappertutto intorno a Jezersko; gite minori: la Makoveka koča, la Ravenska koča e — per la strada — al Jezerski vrh. Pista di tobogan per la strada di Jezerski vrh.

COMUNICAZIONI. Stazione ferrovia:

Maribor, »Dom na Kravuvec« (m. 1700). A Cerkle locande »Sajović« e »Pri Kernu«.

vestnik SLOV. GOSPODARSKEGA ZDRAVENJA

SEDEŽ: TRST - ULICA FABIO FILZI 10/1. - TELEFON ST. 78-08

NASA ZELJA OB KONCU LETA

Ob zaključku letosnjega leta želi predsedstvo združenja v imenu odbora vsejim članom in sodelavcem, da bi z večjo vremem in zavestjo podprli vojne stanovske sekcije iz združenja, sa bo to še z večjim uspehom koristil svojemu članstvu in doprinesel tudi svoj delež k razvoju tukajšnjega gospodarstva.

Iz življenja združenja

V petek 15. decembra se je sestal odbor združenja ter razpravljal o različnih vprašanjih, ki zanimajo krajenvo gospodarstvo na splošno in razne gospodarske kategorije posamezno. Med tem je odbor proučil položaj mašprodajcev, zlasti jestinčarjev po nastajanju vedenje številnejših samopostrežnih trgovin. Odbor je sklenil, da ne najpozneje do polovice januarja neseca sklice sekcija jestinčarjev, ki naj razpravlja podrobnejše o zadevah.

Vsekarjor je bilo ugotovljeno, da je edini izhod za jestinčarje, da se sami uvrstijo v novi tok trgovanja, in sicer, da sami ali pri povezanih skupnimi močmi ustavljajo take samopostrežne trgovine. Ob toki turistični, je bilo govorja o doseženih uspehih na razne pobude, ki jih je v tem smislu pokrenilo v zadnjem času združenje. Pod točko razno je bil kooptirana na izpraznjeno mesto še drugi podpredsednik odbora združenja.

SEJA LESNIH TRGOVCEV

Istega dne se je sestala tudi sekcija trgovcev, ki je pregledala izvršeno delo v zadevi lesnega tržišča za okrepitev zlasti trgovine med tradicionalnimi tržišči, zlasti v najbližnjem zaledjem. Prisotni so izrekli tajništvu združenja zadovoljstvo za zanimanje in za pobude v tem smislu, ki jih je opravilo združenje v korist zlasti lesnih trgovcev.

SEJA MESANE ITALIJANSKO-JUGOSLOVANSKE KOMISIE ZA OSEBNI AVTOBUSNI PROMET

Teden je bila v Sarajevu sej mesane italijsko-jugoslovanske komisije za avtobusni promet med obema državama. Najbolj zainteresirana kategorija naših članov avtoprevoznikov se je sestala na izredno majnji seji, da bi v zadnjem trenutku se stavlja nekaj važnih predlogov za komisijo. Vlogi, ki jo je združenje posredovalo Tržaški trgovinski zboranci so avtoprevozniki predlagali po polno liberalizacijo za avtovoznike, katerih podjetja imajo svoj glavnih sedež na obmejnih področjih, ker so ugotovili, da doseganjem načina izdajanja dovoljenj škoduje prav krajenvim avtoprevoznikom. V kolikor ne bi učinkovit, da smo imeli, da nismo ljudje, da smo pleme, ki ni sposobno za to vrsto dela, da smo dobiti samo na področju slovstva, glasbe in petja. Danes pa, ko so lahko videli, kako delajo Italijani, so le v primerjavi z ljudmi v manj razvitih državah, temveč predvsem v primerjavi z ljudmi tistih držav, ki so nas imele za luhene, da nesposobne – danes lahko rečemo, da so naši ljudje brez dvoma nad vsemi drugimi v tem so lahko same veseli. Delati smo v preprinciju, da moramo izvajati delo našega ljudi: delo: da smo ostati doma, pač pa ljudje. Delati moramo doma in izvajati le naše delo, zato da ostaja dohodek doma.

Precjer tveganja zadeva je govoriti o superiornosti italijskega delavca, kar je to storil inz. Mattei. Popolnoma prav pa ima, kar trdi, da je treba izvajati delo – sadove dela – proizvode, ne pa ljudi; ljudi naj ostanejo doma. Prav to je tudi naše gledišče. Toda, kake je v Trstu? Poprej nismo niti poznali izseljevanja, toda danes je položaj drugačen in naši ljudje morajo za kruhom v tujino. Danes je našo mesto prav gotovo med prvimi v tem pogledu. Koliko ljudi, strokovno izvedbenih, se je že razbežalo po svetu, ker pa niso naši delo doma. Če pa je kaj dela, ga dobijo navadno poprej velik deloma. Poskrbite ljudjem v delu in zasluzek, pa bomo tudi iz Trsta rajši izvajati delo kakor ljudi.

Pripratid pribakujejo, da bodo v bodoge obvezni pravočasno o tovih starih državnih sestankih, tako da bodo lahko po svojih stanovskih zdržanjih iznesli točne predlage za izboljšanje raznih predpisov, ki večkrat ovirajo hitri in uspešni razvoj trgovskega poslovanja.

OBVESTILA

Tajništvo obvešča, da je treba poravnati državno pristojbino za obrtnico in v Tržiču. Stavka je imela namen spozoriti vladu, da se sindikalna organizacija in delavstvo protivita skrenjenju ladjedelniske zmogljivosti v Italiji.

Delavci grafične stoke, ki so zapošljeni v »trgovinskih« tiskarnah, so pretekli teden stopili v dvojnevno stavko. Stavka, ki je veljala za vso Italijo, se je zaključila v noči med sredo in četrtekom.

Dvakrat v istem tednu so stavki uslužbenici tržaške ustanove INAM. V petek in petek so stavki državni uslužbenici na Tržaškem. Gre za okoli 7000 namestencev, ki so zavrnili ponudbo Glavnega generalnega komisariata po delnem povisjanju plač.

NAŠE SOŽALJE

V podlonjerju je umrl Just Čok, v Nabrežini 60-letni Albert Jazbec in 84-letni Josip Marica, v Lonjerju 53-letni Ivan Bačić, na Kontovcu Emil Regent, v Sovodnjah Mirk Cijak in Marijan Frančot, na Oslavju Ivan Pintar, v Stomazu na Vipavskem 90-letni Mihael Fučák.

— sd —

PO CEM JE VINO V NASI OKOLICI

Iz Sv. Križa nam poročajo, da ima letos dobro ceno; res da je boljše, kar je bilo lansko. Takoj po trgovci so ga nekateri vinogradniki prodali po 120-140 lir liter, danes pa ga nobeden noče prodati izpod 170 lir. drugi zopet zahtevajo tudi 180 lir. Sicer pa kmetom ni mnogo do tega, da bi vino prodali gostilničarjem. Zelo se je namreč razširila navada, da domaćini odpirajo osmice in sami podajajo gostom svoj pridelek. Kljub temu kaže, da se osmice pravzaprav ne bodo izplačale, ker je razlika v ceni premajhna; saj gostilničarje placa že skoraj toliko, kolikor izkupi vinogradnik v osmici. Konkurenca na to notranjosti Italije se ne čuti več tako močno, ker se toudi italijanske vina podražata. Ce se bo cena domaćemu vinu držala, se bo tudi mladina bolj oprijela dela v vinogradnici, katerega član je Minca.

(Agencija Italia)

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz krajnega indipendentističnega gibanja, je bil obsojen na 6 mesecev in 10 dni zapora zaradi žaljenja javnega gospodarstva. Pred časom je bil Minca povabljen na policijo, da bi bil informacije o sporni pobodi enega ali več nepoznancev, ki so pred dnevi ponoto postavili lovorce vencez belo-rdečo avstrijsko zastavo okoli vrata spomenika Domenika Rossetti, znaničnega tržaškega rodoljuba in književnika. Minca je na policiji zagovarjal stališče, po katerem on ne more biti podprtven oblasti italijanske policije, ker je »svoboden državljanki Jugoslavske ozemlje«. To je program, ki ga zagovarja indipendentistični gibanje, katerega član je Minca.

POVELJNIK HELEBARDARJEV OBSEJEN

Dvainpetdesetletni Marcello Minca, poveljnik namisljenega »korpusa helebardarjev Slobodnega tržaškega ozemlja«, ki je izraz k

TRŽNI PREGLED

Italijanski trg

Tudi italijanski trg je praznično razpoložen. Prekupčevalci v veliki meri ponujajo svoje blago; vedo namreč, da zaradi tega cene ne bodo padle in da bo šlo blago kljub temu od rok. Na trgu s pšenico so se cene ustalile, in sicer tako trdno, da bodo le težko padle. Nekoliko slabš je trg z ostalimi žitaricami in z rizem. Vedno dobro je začlenjen trg z zelenjavijo in sadjem. Najbolj se prodajajo pomaranče in mandarine, pri čemer pa razne solate in rdeči radic. Povpraševanje po goveji živilini ni zadovoljivo. Mladi prašiči za rejo gredo boljše od rok. Trg s perutinom in mlinčnimi izdelki je po navadi pred praznini najbolj živahn. Letos pa je perutina prečesna, zato segajo gospodinje rajši po njej kot po letini ali govejtem mesu. Cene maslu so letos visoke, vendar pa to ne ovira prodaje, kajti v tem času je potrošnja precejšnja.

ZITARICE

MILAN. Cene veljajo za stot, f.co železnički voz v Milianu, trošarina in prometni davek nevracanu. Fina pšenica 6950-7100, dobra mercantile 6700-6800, mercantile 6600-6650, trda domaća pšenica, dobra mercantile 8600 do 9100, Manitoba 8250-8350; pšenica moka tipa »00« 9500-11.000, krušna moka tipa »0« 8800-9100, tipa »I« 8400-8500; fina domaća koruza 5150-5250, navadna koruza 4025 4100, uvožena koruza 4295-4300, koruz na moka 6600-6700, domaća koruza moka 4850-4950, uvožena rž 4700-4750, uvožen ječmen 4650-4700, domaći oves 4200-5100, uvožen 4500-4600, uvoženo proso 4100-4150. Neolusen rž arborio 7800-8300, violane 8300-9000, carnaroli 10.500-12.000, Vercelli 8000 do 84000, R. B. 8300-8600, Rizzotto 8100-8400, P. Rossi 8100-8300, Maratelli 7500-7900, Stirpe 136 7000-7300, Ardzionne 7100-7400, Balilone 6800-7000; Orlušen rž arborio 13.700-14.300, violane 15.400-16.000, carnaroli 21.000 do 22.000, Verelli 20.000-21.000, R. B. 14.000-14.300, Rizzotto 13.800-14.000, Maratelli 13.400-13.600, Stirpe 136 11.300-11.500, Balilone 10.900-11.100, P. Rossi 13.500-13.800, Ardzionne 11.600-11.900 lir za stot.

ZELENJAVA IN SADJE

MILAN. Cene veljajo za kg, všečni embalaži. Rumene pomaranče I. 70-80, merk. 45-55, taroki extra 130-150, kaki iz Romagne 70-81, jabolka Abbonanza 40-45, delicious extra 110-120, retete extra 90-105, hruse različnih vrst merk. 140-150, beli grozdje 170 400, mandarina extra 124-130, I. 65-85, merk. 40-50, limone I. 70-110. Suh cene 300-380, kuhana pesa 60 do 80, erbe 50-70, karofi 90-105 lir kos, korenje krajnega pridelka 60-65, od drugod 70-90, cvetača 55-85, zelje 30-42, cikorija katalonja 30-50, repa 40-50, domaća čebula 60-70, od drugod 55-70, olupljene čebulice v vrečkah 120-140, dišeča zelišča 200-270, koračom 35-60, cikorija 60-80, rdeči radic 120-155, solata endivija 70-85, solata trokader 100-150, krompir Bintje uvožen 42 45, Majestic 40-41, okrogel krompir Berlin 31-34, petersilij 100-120, zelena 70-85, spinace 50-65, buče 40-50 lir za kg.

PERUTNINA IN JAICA

MILAN. Živi domaći piščanci extra 850-860 lir za kg, živi domaći piščanci I. izbire 700-750, II. izbire 620-630, navadni piščanci I. izbire 360-400, II. 330-340, zaklani domaći piščanci izbrani 900-1000, navadni zaklani piščanci I. izbire 450-500, II. 400-420, zmrzni uvoženi iz Madžarske 400 do 500, živi domaći kokoši 620-650, žive uvožene 420-430, zaklani domaći kokoši 900-950, sveže uvožene kokoši kraljice v Italiji 600-650, zmrznute uvožene 450-530, živi kapuni 850-1050, zaklani kapuni 1000-1300, žive pegatke 850 do 880, zaklani 1050-1150, zaklani golobi I. izbire 1200-1400, II. 1100-1150, žive pure 700-780, zaklani 900-1000, zmrznute uvožene pure 400-790, živi purani 550-560, zaklani 600-700, zmrznute uvoženi purani 400-650, žive gosi 450-500, zaklani 470-640, žive race 450-560, zaklani 450-580, živi zajci 460-470, zaklani zajci s kožo 500-660, brez kože 600-700 lir/kg. Sveža domaća jajca I. izbire 38-39, sveža uvožena ožigovska jajca I. 22.24, II. 19-20 lir/jajce.

KAVA

TRST. Navajamo cene za kg očarjenjene kave. *Brazilská kava*: Perambuco 3/17/1210, Santos Fancy 18/1310, Victoria V 18/19/1310; *Srednjeameriška kava*: Ekvador extra super 1200, Hatična narava XXX 1265, Kostarika 1370; *Arabska in afriška kava*: Gimma 1240, Moka Hodeidak št. 1 1290; *Indonezijska in malajska kava*: AP/1 975, AP special 985, Rob EK/1 35% 940, Rob EK/1 special 960, Rob EK/3 10-12% 915, Slonokoščena obala 965 lir za kg.

VALUTE V MILANU

	11-12-61	20-12-61
Dinar (100)	59,00	62,00
Amer. dollar	619,80	619,75
Kanad. dolar	590,00	592,00
Francoski fr.	125,10	124,85
Sivicarski fr.	143,70	143,75
Avstrijski šil.	24,06	24,04
Funt šter. pap.	1745,50	1739,00
Funt šter. zlat.	6175,00	6075,00
Napoleon	6250,00	5275,00
Zlato (gram)	718,00	715,00

BANKOVCI V CURIHU

20. decembra 1961

ZDA (1 dol.)	4,30
Anglija (1 funt šter.)	12,05
Francija (100 nov. fr.)	85,50
Italija (100 lir)	0,692
Avstrija (100 šil.)	16,55
Ceskoslovaška (100 kr.)	16,00
Nemčija (100 DM)	107,00
Belgijska (100 belg. fr.)	8,57
Svedska (100 kron)	82,25
Nizozemska (100 gold.)	119,00
Spanija (100 pezet)	7,00
Argentina (100 pezov)	4,80
Egipt (1 eg. funt)	6,85
Jugoslavija (100 din.)	0,42
Avstralija (1 av. funt)	9,55

POPER

TRST. Cene veljajo v šilingih za cwt. cif. Trst. Malagar 292/6 šil., Tellicherry garbled 315, Tellicherry extra bold 322, Sarawak special 280, Sarawak beli 355 šil. za cwt. cif. Trst.

SLADKOR

TRST. *Francoski sladkor*: Cristalisé 46 lir za kg, v vrečah iz jute, f.co Malone, (po 47 lir v vrečah iz papirja), granulate 51,50 lir za kg, v vrečah iz papirja. *Angleški sladkor*: Rafiniran extra 34,20 funt Sterlingov za tono, cif. Trst, v vrečah iz jute, fin grana sladkor 33,50 funt Sterlingov za tono, cif. Trst, v vrečah iz jute, fin grana sladkor 33,50 funt Sterlingov pod istimi pogojimi. *Ceskoslovaški sladkor*: Rafiniran grana srednje vrste 47,50 lir za kg, v vrečah iz jute, f.co železnični voz (Trst), extra fin granulate superior 50 lir za kg, pod istimi pogojimi.

LES

TRST. Navajamo cene za avstrijski rezan les, dostavljen na mejo, neocarjenim. *Smetrov rezan les*: I-II širok 31-33,00, 0-II širok 26,50-28,00, 0-IV širok 25-26,50, III-IV širok af ozek 22-23,00, IV širok ali ozek 29,50-21,000, tramovi 25,50-26,50, les krajši met izpod 4 m 19-20,000, izpod 3 m 15-17,000, trampovi »sp« običajni Trst: 14-15,000. *Macesnov les*: I-II 32,50 do 34,50, I-II-III 28-29,500, III 22,50-24,500, Borov les: I-II 31-33,000, I-II-III 25-26,000, III 18-20,000 lir/kub. met.

MECNI IZDELKI

LODI. Cene veljajo za kg prodaje na debelo, brez embalaže, f.co skladishe, trošarina in prometni davek nevracanu. Maslo iz centrifuge 380, uvoženo 460-480, vino Soave 650-700, belo vino Valpolicella finejsih vrst 680-700, rdeče emilijsko vino 580-600, sladko vino 700-750, belo vino iz Romagna 600-610, rdeče 590-600, rdeče 480-500 lir/kg. Vino Sansevero 580-600, rdeče 490-520, belo vino Martina-franca 580-600, rdeče filtrirana vina iz Brindisija 920-950 lir/stot, rdeče vino iz Sicilije 520-530, belo 480-500, klasični Chianti 900-950 lir/stot.

OLJE

MILAN. Cene veljajo za stot, f.co železnični voz v Milianu, trošarina in prometni davek nevracanu. Oljčna semena: tropine 330-340, laneno semeno 11.200 do 11.700, koruza 4800-5000, rž 3600-3700. Olje iz surovin: zemeljski lešnikov 34.400-34.600, sončni 34.100-34.300, iz koruze 30.800-31.000, iz soje 33.200-33.300, iz tropin 31.900-32.100, iz navadnega kokosa 18.800-19.000, iz lana 27.300-27.5000, iz ricinus 33.000-34.000. Semensko olje: zemeljskih lešnikov 37.700-37.900, iz sončnic 37-37.200, iz rafinirane žitne 36.400 do 36.600, semensko jedilno olje I. 36.700-36.900, navadno semensko olje 35.100 do 35.300. Oljčno olje: »lampante« 45.800-46.000, retificirano 51.500 do 51.700 lir/stot.

PIAPR IN LEPEPKA

MILAN. Cene veljajo za stot, f.co železnični voz v Milianu, trošarina in prometni davek nevracanu. Maslo iz centrifuge 380, uvoženo 460-480, vino Soave 650-700, belo vino Valpolicella finejsih vrst 680-700, rdeče emilijsko vino 580-600, sladko vino 700-750, belo vino iz Romagna 600-610, rdeče 590-600, rdeče 480-500 lir/kg. Vino Sansevero 580-600, rdeče 490-520, belo vino Martina-franca 580-600, rdeče filtrirana vina iz Brindisija 920-950 lir/stot, rdeče vino iz Sicilije 520-530, belo 480-500, klasični Chianti 900-950 lir/stot.

ZIVINA ZA REJO IN ZAKOL

BERGAMO. Zivina za rejo: Krave mlekarice 180-220.000 lir/glav, krave prvesnice 140-170.000, teleta od 6 mesecov do 1 leta staro 60-80.000, od 12 do 18 mesecov staro 80-95.000, konji od 1 do 5 let staro 120-150.000, osli 45-55.000 lir/glav. Suhi prašiči 70-80, kuhana pesa 60 do 80, erbe 50-70, karofi 90-105 lir/kg, korenje krajnega pridelka 60-65, od drugod 70-90, cvetača 55-85, zelje 30-42, cikorija katalonja 30-50, repa 40-50, domaća čebula 60-70, od drugod 55-70, olupljene čebulice v vrečkah 120-140, dišeča zelišča 200-270, koračom 35-60, cikorija 60-80, rdeči radic 120-155, solata endivija 70-85, solata trokader 100-150, krompir Bintje uvožen 42 45, Majestic 40-41, okrogel krompir Berlin 31-34, petersilij 100-120, zelena 70-85, spinace 50-65, buče 40-50 lir/kg.

POSPREMI

MILAN. Živi domaći piščanci extra 850-860 lir za kg, živi domaći piščanci I. izbire 700-750, II. izbire 620-630, navadni piščanci I. izbire 360-400, II. 330-340, zaklani domaći piščanci izbrani 900-1000, navadni zaklani piščanci I. izbire 450-500, II. 400-420, zmrzni uvoženi iz Madžarske 400 do 500, živi domaći kokoši 620-650, žive uvožene 420-430, zaklani domaći kokoši 900-950, sveže uvožene kokoši kraljice v Italiji 600-650, zmrznute uvožene 450-530, živi kapuni 850-1050, zaklani kapuni 1000-1300, žive pegatke 850 do 880, zaklani 1050-1150, zaklani golobi I. izbire 1200-1400, II. 1100-1150, žive pure 700-780, zaklani 900-1000, zmrznute uvožene pure 400-790, živi purani 550-560, zaklani 600-700, zmrznute uvoženi purani 400-650, žive gosi 450-500, zaklani 470-640, žive race 450-560, zaklani 450-580, živi zajci 460-470, zaklani zajci s kožo 500-660, brez kože 600-700 lir/kg. Sveža domaća jajca I. izbire 38-39, sveža uvožena ožigovska jajca I. 22.24, II. 19-20 lir/jajce.